

In sum, Russek is aware of the major transformations that have taken place since the end of the twentieth century in the field of visual technologies, particularly in photography in its digital stage, and illustrates this transformation by referring to contemporary writers. Edmundo Paz-Soldán's *Sueños digitales* (2000) marks a closure and opening in that this author places photography at the centre of his narrative fiction with its referential power and the impact of its images that will continue to be a source of inspiration for experimental writing. *Textual Exposures* is meritorious and novel in its focus on the photographic medium, promoting an interpretation at the heart of the current transformations of visual culture.

RITA DE GRANDIS

The University of British Columbia

MARÍA DEL CARMEN SILLATO Y PATRICIA VARAS, EDS. *Identidades más allá de las fronteras nacionales. Ensayos en homenaje a Keith Ellis*. New Orleans: University Press of the South, 2011. 286 pp.

Esta colección de ensayos es un homenaje a Keith Ellis, Profesor Emérito de la Universidad de Toronto, en la que se reconocen sus contribuciones en torno a la literatura cubana, su cultura y su arte pero también de toda América Latina. Ellis ha ganado numerosos premios y ha sido galardonado por países como Venezuela, Cuba, Jamaica y los Estados Unidos. Se especializa en poesía y cuentos, y es especialmente reconocido por sus muy distinguidos trabajos académicos sobre Nicolás Guillén. Ha publicado más de veinte libros y más de cien artículos en revistas de prestigio.

Las coordinadoras del volumen, María del Carmen Sillato y Patricia Varas, ofrecen una exhaustiva introducción a la colección. *Identidades americanas más allá de las fronteras nacionales* se compone de catorce ensayos y puede dividirse en tres partes: identidades americanas, literatura y memorias. Cabe también notar que los autores de los ensayos representan un interesante abanico de países que van desde Cuba hasta Canadá, pasando por Chile, Francia, Jamaica y Estados Unidos.

Los cinco primeros ensayos se concentran en los temas del mestizaje, de la discriminación racial y de la identidad nacional que afectan a Cuba y al resto de América Latina. Partiendo de la cuestión del mestizaje en los escritos del Inca Garcilaso de la Vega, Domingo Faustino Sarmiento, Juan Batista Alberdi, Simón Bolívar, José Martí y Rigoberta Menchú, entre otros, Roberto Fernández Retamar plantea, en "Mestizajes en la América Latina y el Caribe: ¿Fin del racismo?", la problemática de la explotación y del

exterminio, culpando tanto a los colonizadores como a las oligarquías criollas. Su ensayo se enfoca principalmente en la complejidad de los mestizajes y en la pluralidad de culturas, favoreciendo el derecho a la diferencia. Concluye añadiendo: “Debe reconocerse a cada quien (individual y colectivamente) el derecho a su autodeterminación, a fin de hacer viable una fusión ulterior, voluntaria, que conduzca a la riqueza de un ser humano más complejo y más rico” (39). Continuando con el tema del compromiso político y social en la poesía afrocubana, Sandra Hernández analiza en “Narratives of Identity in Colonial Cuban Literature” cómo Nicolás Guillén y Nancy Morejón combaten el racismo anti-negro. Claudette Williams, por su parte, discute las narrativas antiesclavistas del siglo XIX y la figura idealizada del mulato o de la mulata representada por autores como Anselmo Suárez y Romero, Gertrudis Gómez de Avellaneda o Antonio Zambrana. En su ensayo aclara que existe una dualidad de aversión y fascinación que atora el acceso a una fuerte narrativa de identidad nacional pero que llega a plantar “the seeds of subsequent nationalist discourses” (71). En el cuarto ensayo del volumen, Pamela Barnett, siguiendo las ideas de Ángel Rama, Edward Said, Julio Ramos y Neil Larsen, logra explicar cómo José Martí y más tarde, Franz Fanon se centran en la transformación de la cultura nacional a través de la dimensión social, política y económica (86). Barnett sostiene que ambos siguen siendo hoy en día inspiraciones para la justicia social y los movimientos de liberación más allá de sus propias fronteras. Para concluir esta sección sobre la formación de identidades, Catherine Davies explora la teoría postulada por el gran activista de la Sociedad Abolicionista Española, Rafael María de Labra sobre los errores cometidos por España y la implementación de reformas durante la guerra de independencia. Davies expone los argumentos de Labra que muestran cómo tales reformas no fueron suficientes ya que lo que pasó en el momento de las primeras independencias de 1810 se volvió a repetir años más tarde en Cuba y Puerto Rico por culpa de un excesivo control centralizado.

A pesar de la escasez de estudios sobre escritoras mujeres, los ocho ensayos siguientes ofrecen innovadores enfoques literarios. Mientras Raymond Skyrme se focaliza en el período de Rubén Darío en la isla de Mallorca y analiza su poema espiritual “Revelación” (1907), John Andrew Morrow esboza los aportes positivos de Darío en cuanto a los árabes, el Islam y el mundo musulmán. Otros dos ensayos capturan la esencia de la obra de Pablo Neruda. Michael P. Predmore se detiene en su visión apocalíptica y Manuel Jofré, basándose en el cronotopo, afirma que en la escritura nerudiana: “El ser humano se localiza entre dos épocas (la vida y la muerte); el héroe se transforma junto con el mundo y se ve obligado a ser un nuevo tipo de hombre” (158). En su ensayo “Marrichiweu: poetas

mapuche e identidad,” Juan Carlos Martínez Hofmann subraya que la identidad no es estática y exhibe evidencias sobre la lucha de escritores, y sobre todo de escritoras mapuches, en la recuperación y el mantenimiento de su cultura. Enrique Sáinz examina cómo la poética de José Lezama Lima supera la época vanguardista para convertirse en una lectura innovadora. El ensayo de Gordana Yovanovich cambia de registro ya que abarca el tema de la violencia sexual en el *Libro de Manuel* (1985) de Julio Cortázar. Esta sección finaliza con un trabajo sumamente detallado de Rosa Sarabia sobre el constructivismo literario de Joaquín Torres-García. Siguiendo la teoría de Jean Baudrillard, su ensayo sobre Torres-García termina con lo siguiente: “Escritura a mano que va a contramano con la tecnología: un monumento utópico que no tiene memoria no es más que simulacro: imagen de otra imagen que recupera otra, arcaica y foránea” (240).

La colección de ensayos se cierra con una reflexión sobre la memoria, escrita por Carolyn Richmond, esposa de Francisco Ayala, donde, dialogando con la obra de este último, traza el recorrido de sus diferentes viajes a Portugal. La última página contiene un valioso documento anexo, una carta escrita por el propio Francisco Ayala y dedicada a Keith Ellis como forma de agradecimiento a la difusión de su obra.

De esta manera, este volumen incorpora estudios un tanto heteróclitos pero que enriquecen la producción crítica sobre la problemática de la identidad en América Latina.

CORINNE PUBILL
Salisbury University